

WWW.TUMI.COM

AC/DC POWER HUB
HUB DI ALIMENTAZIONE CA/CC
AC/DC POWER HUB
交流 / 直流電源集線器
FUENTE DE ALIMENTACIÓN CA/CC
CONCENTRATEUR CA/CC
トゥミ AC/DC パワー・ハブ取扱説明書

TUMI

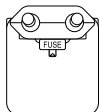
TUMI

Tumi is the leading international business, accessory and travel lifestyle brand offering premium products created under its founding principles of design excellence, functional superiority, technical innovation, unparalleled quality and world-class customer service. We provide today's professionals a variety of smart solutions that support high-tech mobility. The Tumi AC/DC Power Hub is part of a growing collection of technical accessories including computer kits, power adaptors/converters and USB travel chargers for the world traveler.

The Tumi AC/DC Power Hub combines the convenience of a mini power strip with a dual USB charger. This compact and multifunctional device can power up to four items from one wall outlet. It has two, non-grounded AC sockets for electronics including laptops, printers and scanners. It also has two USB power outlets that work with 2.0 cables for smaller items including phones and cameras. This convenient device includes safety fuses to protect against power surges and is ideal for travelers, executives and students.



Front
Illustration



Back
Illustration



Side
Illustration

THE TUMI AC/DC POWER HUB IS SIMPLE TO USE:

1. Fully rotate the ungrounded, two-prong, electrical plug away from the housing.
2. Grasping the power hub housing firmly, insert the plug into a standard electrical wall outlet.
3. With the two-prong plug inserted in the wall socket, rotate the housing downward, so that it is flush with the wall.

POWER AC DEVICES:

1. Insert an ungrounded, two-prong, electrical plug into either one of the side-mounted AC electrical sockets.
2. Power one or two electrical devices at the same time.

POWER USB (DC) DEVICES

1. Insert any standard USB charger/sync cable into one of the two USB ports located on the bottom edge of the power hub.
2. Charge one or two electrical devices at the same time.

THE TUMI POWER HUB FEATURES:

- Auto Switch Circuitry—The power hub can be used internationally; it has an auto switching circuit that enables you to plug it in to either a 110 or 220 Volt wall socket.
- Replaceable Fuse. In the event of power irregularities, the power hub has a replaceable 5.0 amp fuse that will protect the devices you plug into it.

TECHNICAL SPECIFICATIONS:

Electric Plug (AC) Power

- Input voltage range: 110 – 220 Volts
- Rated Current: 2.5A

USB Power Supply (DC)

- Input voltage range: 110 – 220 Volts
- Output Rating: 5.0 Volts DC 1000mA

IMPORTANT USAGE WARNINGS

- Do not attempt to open, take apart, repair, service, or modify the hardware device; doing so could present the risk of electric shock or hazard. Any evidence of an attempt to open and/or modify the device will void the Limited Warranty.
- Do not use near any heat sources.
- Only use attachments and accessories specified by Tumi.

CLEANING

Clean only with a soft, dry cloth.

TUMI'S ACCESSORIES WARRANTY

Since our founding in 1975, Tumi has been committed to providing our customers with an ownership experience that is second to none. Specifically, we make three promises to our customers:

1. You will enjoy using innovative products that are designed and manufactured to be the best;
2. You will experience world-class customer service for as long you own your product;
3. For two (2) years after you purchase Tumi small leather goods or accessories, virtually any problem that you encounter with the product will be covered by our warranty.

Tumi's warranty is just a small part of the ownership experience that we provide to our customers, and you will find that it is straightforward and comprehensive.

FIRST YEAR OF OWNERSHIP: TOTALLY WORRY FREE

For the first twelve (12) months of ownership, if any damage—including wear and tear—happens to your Tumi product, Tumi will cover all repair expenses, including shipping costs to and from our repair facility. The only exceptions to this are purely cosmetic damage, such as scratched leather, and incidental or consequential damages, such as damage to, or loss of, the contents of a bag, loss of use, loss of time, or similar expenses.

YEAR TWO: FULL COVERAGE

Through your second year of ownership, Tumi will cover all of the repair costs for any problems that result from defective materials or workmanship or damage from wear and tear. The only exceptions to this are damage caused by obvious abuse of the product, purely cosmetic damage and incidental or consequential damages as described above. Your only responsibility is to ship your item to us for repair, or take it to a Tumi store or authorized Tumi dealer, who will be happy to process the repair for a nominal handling and shipping fee.

Many repairs can actually be handled right in the store, but if your item does need to be sent to our facility, we will repair it quickly and ship it back at no cost to you. In those rare cases mentioned above where our warranty does not apply, we will promptly provide you with an estimate of any repair costs that may be involved.

A LIFETIME OF SERVICE

It is extremely rare that we see an accessory product problem due to a manufacturing defect show up after two years of use, but we do have many customers with older items that they would like to have refurbished. For these customers, we offer a lifetime of courteous, responsive service and the highest quality repairs and refurbishment done at the lowest possible cost.

TOTAL COMMITMENT

The bottom line is that at Tumi, we are totally committed to keeping you happy about our products and our service. Once you have had the pleasure of owning and using our products, we hope that they will become your trusted companions for life. You can reach us online, 24 hours a day, 7 days a week at www.tumi.com/repair or call 800.781.TUMI (8864) to speak with a customer service representative during normal business hours. (To contact Tumi customer service outside of the US and Canada, please see the list of international centers that follows.)

PROOF OF PURCHASE

Please save your store receipt as proof of purchase. This will be needed to facilitate your first year worry-free coverage. Additionally, this will serve as proof that your purchase was made at an authorized Tumi retailer. Our warranty services only apply to products that were purchased from an authorized Tumi store or dealer.

CUSTOMER SERVICE CONTACT NUMBERS

| | |
|--|-------------------------------------|
| USA/Canada 800.781.8864 | Malaysia 603.2143.8787 |
| Australia 61.2.9222.98811 | Middle East 971.4.804.5526 |
| China/Beijing 86.800.810.8390 tumbj@omni-grp.com | Philippines 632.728.0117 |
| China tumicnhotline@imaginex.com.cn | Russia 7.495.787.91.06 |
| Europe 49 (0) 2394.9198.0 | Singapore 65.6542.6519 |
| Hong Kong tumihkhotline@imaginex.com.hk | South America 27.11.555.2353 |
| India 91.80.4173.8948 | Taiwan 886.2.3765.1068 |
| Indonesia 62.21.574.5808 | Thailand 66.2.712.2345 |
| Japan 81.3.3586.6520 | United Kingdom 44(0)20.8731.3500 |
| Korea 82.2.546.8864 | |

For additional locations, please refer to www.tumi.com

Tumi

1001 Durham Avenue
South Plainfield, NJ 07080

FCC STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation if this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

To assure continued compliance, any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment. (Example-use only shielded interface cables when connecting to computer or peripheral devices).

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

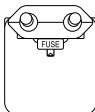
- (1) This device may not cause harmful interference.
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Tumi è il principale marchio internazionale di lifestyle, accessori e oggetti da viaggio e affari che offre prodotti di elevata qualità creati in base ai suoi principi fondamentali di eccellenza progettuale, superiorità funzionale, innovazione tecnica, qualità senza pari e servizio clienti di eccellenza. Offriamo ai professionisti di oggi una serie di soluzioni intelligenti a supporto della loro mobilità high-tech. L'Hub di alimentazione CA/CC Tumi fa parte di una collezione sempre più ricca di accessori tecnici, comprensiva di kit per computer, adattatori/trasformatori elettrici e caricatori USB da viaggio per chi ama girare il mondo.

L'Hub di alimentazione CA/CC Tumi unisce la comodità di una presa di alimentazione multipla di dimensioni ridotte con un doppio caricatore USB. Questo dispositivo compatto e multifunzione è in grado di alimentare fino a quattro articoli da un'unica presa di corrente, ed è dotato di due prese CA non collegate a terra per dispositivi elettronici quali computer portatili, stampanti e scanner. Dispone inoltre di due uscite di alimentazione USB che utilizzano cavi 2.0 per dispositivi di dimensioni ridotte quali telefoni cellulari e fotocamere. Questo utile dispositivo comprende fusibili di sicurezza che proteggono dai picchi di corrente ed è l'ideale per viaggiatori, uomini d'affari e studenti.



Vista
Anteriore



Vista
Posteriore



Vista
Laterale

L'HUB DI ALIMENTAZIONE CA/CC TUMI È FACILE DA USARE:

1. Ruotare completamente la spina elettrica bipolare non collegata a terra per estrarla dal corpo del dispositivo.
2. Afferrare saldamente il corpo dell'alimentatore e inserire la spina in una presa di corrente standard a parete.
3. Una volta inserita la spina bipolare nella presa a parete, ruotare il corpo del dispositivo verso il basso in modo da allinearla con la parete.

ALIMENTAZIONE DI DISPOSITIVI CA:

1. Inserire una spina bipolare non collegata a terra in una delle due prese CA poste lateralmente.
2. Alimentare uno o due dispositivi elettrici alla volta.

ALIMENTAZIONE DI DISPOSITIVI USB (CC):

1. Inserire un cavo USB standard di ricarica/sincronizzazione in una delle due porte USB situate sul bordo inferiore dell'hub di alimentazione.
2. Ricaricare uno o due dispositivi elettrici alla volta.

L'HUB DI ALIMENTAZIONE TUMI DISPONE DELLE SEGUENTI FUNZIONALITÀ:

- Circuito di controllo automatico: l'Hub di alimentazione può essere utilizzato in tutto il mondo grazie al circuito di controllo automatico che consente di collegarlo a prese di corrente a 110 o 220 volt.
- Fusibile sostituibile. In caso di irregolarità nell'erogazione di corrente, l'Hub di alimentazione è dotato di un fusibile sostituibile da 5,0 A che protegge i dispositivi collegati.

SPECIFICHE TECNICHE:

Alimentazione di rete (CA)

- Tensione in ingresso: 110 – 220 volt
- Corrente nominale: 2,5 A

Alimentatore USB (CC)

- Tensione in ingresso: 110 – 220 volt
- Tensione in uscita: 5,0 volt CC 1000 mA

IMPORTANTI AVVERTIMENTI SULL'UTILIZZO

- Non tentare di aprire, smontare, riparare, aggiustare o modificare il dispositivo hardware. In caso contrario, potrebbe sussistere il rischio di scosse elettriche o di altri pericoli. Ogni tentativo evidente di apertura e/o modifica del dispositivo annullerà la Garanzia limitata.
- Non usare in prossimità di fonti di calore.
- Usare esclusivamente gli accessori indicati da Tumi.

PULIZIA

Pulire esclusivamente con un panno morbido asciutto.

- Output Rating: 5.0 Volts DC 1000mA

GARANZIA SUGLI ACCESSORI TUMI

Dalla sua sostituzione nel 1975, Tumi si è impegnata a garantire ai suoi clienti un'esperienza d'acquisto senza eguali. In particolare, sono tre le promesse che abbiamo fatto ai nostri clienti:

1. Divertirsi usando prodotti progettati e realizzati per essere i migliori;
2. Provare in prima persona un'assistenza ai clienti di livello assoluto per tutta la durata del prodotto;
3. Per due (2) anni dall'acquisto di un prodotto o di accessori Tumi, praticamente qualsiasi problema sarà coperto dalla nostra garanzia.

La garanzia Tumi è solo parte del servizio che offriamo ai nostri clienti, ed è pensata per essere semplice e completa.

PRIMO ANNO DALL'ACQUISTO: TOTALMENTE SENZA PREOCCUPAZIONI

Per i primi dodici (12) mesi dall'acquisto, nel caso di qualsiasi danno, compresi i danni provocati dalla normale usura al prodotto Tumi, Tumi coprirà tutte le spese per quanto riguarda la riparazione, compresi i costi di spedizione da e verso il centro di assistenza qualificato. Le uniche eccezioni sono i danni di natura puramente estetica, quali graffi alla pelle, danni accidentali o indiretti come ad esempio danneggiamento o perdita del contenuto del bagaglio, mancato utilizzo, perdita di tempo o spese di simile natura.

SECONDO ANNO: COPERTURA TOTALE

Nel corso del secondo anno di utilizzo del prodotto, Tumi sotterrà tutti i costi per le riparazioni che siano una conseguenza diretta di difetti relativamente ai materiali o alla lavorazione, tra cui problemi strutturali o danni da usura. Le uniche eccezioni sono i danni causati da evidente abuso del prodotto, quelli di natura puramente estetica e i danni accidentali o indiretti descritti in precedenza. Sarà sufficiente inviarti il prodotto per la riparazione oppure recarsi presso un negozio o un rivenditore

autorizzato Tumi, che sarà felice di procedere alla riparazione al solo costo della spedizione.

Molte riparazioni in effetti saranno gestite dal negozio, ma nel caso in cui il prodotto debba essere inviato direttamente in fabbrica, la riparazione sarà immediata. Procederemo al reso gratuitamente. Nei rari casi precisati in precedenza in cui non sia possibile procedere ad alcuna riparazione in garanzia, vi invieremo nel minor lasso di tempo possibile un preventivo dei costi della riparazione.

ASSISTENZA COSTANTE NEL TEMPO

È estremamente raro che uno dei nostri accessori presenti problemi dovuti a difetti di produzione dopo due anni di utilizzo, ma molti clienti hanno prodotti ormai obsoleti, che vorrebbero rinnovare. A questi clienti offriamo un servizio di assistenza prolungato e costante nel tempo e riparazioni e rinnovi di altissima qualità a prezzi contenuti.

IMPEGNO TOTALE

Noi di Tumi da sempre ci siamo totalmente impegnati a soddisfare i nostri clienti con prodotti ed assistenza di qualità. Una volta avuto il piacere di divenire proprietari dei nostri prodotti e di usarli, ci auguriamo che questi diverranno vostri fidati compagni per il resto della vostra vita. Potete contattarci via Internet, 24 ore su 24, 7 giorni alla settimana, sul sito www.tumi.com/repair oppure telefonare al numero (800) 781.TUMI (8864) per parlare con il servizio Assistenza Clienti durante i normali orari lavorativi. (Per contattare il servizio di assistenza clienti Tumi fuori da Stati Uniti e Canada, consultare l'elenco dei centri internazionali riportato in seguito).

PROVA D'ACQUISTO

Riprova in un luogo sicuro la ricevuta o lo scontrino del negozio come prova di acquisto del prodotto. Saranno necessari per facilitare la copertura senza preoccupazioni garantita nel corso del primo anno di utilizzo del prodotto. Inoltre rappresenteranno la prova che l'acquisto è stato effettuato presso un rivenditore autorizzato Tumi. L'assistenza in garanzia sarà possibile solo per i prodotti acquistati presso un rivenditore autorizzato o un negozio Tumi.

RECAPITI TELEFONICI DELL'ASSISTENZA CLIENTI

| | |
|---|----------------------------------|
| USA/Canada +800.781.8864 | India +91.80.4173.8948 |
| Australia +61.2.9222.98811 | Indonesia +62.21.574.5808 |
| Cina/Pechino +86.800.810.8390 tumbij@omni-grp.com | Giappone +81.3.3586.6520 |
| Cina tuminchotline@imaginex.com.cn | Corea +82.2.546.8864 |
| Europa +49 (0) 2394.9198.0 | Malesia +603.2143.8787 |
| Hong Kong tumi.hkhotline@imaginex.com.hk | Medio Oriente +971.4.804.5526 |

| | |
|------------------------------|-----------------------------------|
| Filippine +632.728.0117 | Taiwan +886.2.3765.1068 |
| Russia +7.495.787.91.06 | Thailandia +66.2.712.2345 |
| Singapore +65.6542.6519 | Regno Unito +44(0)20.8731.3500 |
| Sudafrica +27.11.555.2353 | |

TUMI

1001 Durham Avenue
South Plainfield, NJ 07080

DICHIARAZIONE FCC

Questo dispositivo è stato collaudato e trovato conforme ai limiti imposti ai dispositivi digitali di classe B nella Parte 15 delle regole FCC. Questi limiti sono previsti per garantire una ragionevole protezione contro interferenze dannose in installazioni residenziali. Questo dispositivo genera, usa e può irradiare energia di radiofrequenza e se non installato e usato secondo le istruzioni può causare interferenze dannose per le comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che non si verifichino interferenze in una determinata installazione. Se questo dispositivo dovesse causare interferenze dannose per le ricezioni radio o televisive, il che può essere determinato spegnendo e riaccendendo il dispositivo, si consiglia di eliminare le interferenze mediante una o più delle seguenti misure:

- Orientare o posizionare diversamente l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza fra il dispositivo e il ricevitore.
- Collegare il dispositivo a una presa collocata su una linea diversa da quella a cui è collegato il ricevitore.

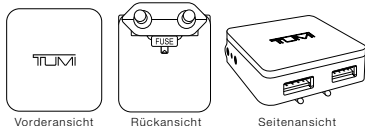
Al fine di garantire la conformità costante, eventuali modifiche o cambiamenti non espressamente approvati dalla parte responsabile della conformità stessa potrebbero annullare il diritto dell'utente di utilizzare questo dispositivo. (Esempio: usare unicamente cavi di interfaccia schermati quando si collega al computer o ad altre periferiche).

QUESTO DISPOSITIVO È CONFORME ALLA PARTE 15 DELLE REGOLE FCC. L'UTILIZZO È SOGGETTO ALLE SEGUENTI DUE CONDIZIONI:

- (1) Questo dispositivo non deve causare interferenze dannose.
- (2) Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che possono causare il malfunzionamento.

Tumi ist die führende internationale Business-, Zubehör- und Reise-Lifestyle-Marke, von Premium-Produkten, die gemäß seinen Gründungsprinzipien von hervorragendem Design, funktioneller Überlegenheit, technischer Innovation, unübertroffener Qualität und einem erstklassigen Kundenservice hergestellt werden. Wir stellen eine große Vielzahl intelligenter Lösungen zur Verfügung, die die High-Tech-Mobilität unserer Käufer fördern. Der Tumi AC/DC Power Hub gehört zu einem wachsenden Sortiment technischer Zubehörteile wie Computerkits, Reiseadapter/ Spannungswandler und USB-Reiseladegeräte für den Weltreisenden.

Der Tumi AC/DC Power Hub kombiniert den Nutzen einer Mini-Steckerleiste mit einem Zweifach-USB-Ladegerät. Dieses kompakte multifunktionale Gerät kann bis zu vier elektronische Geräte von einer Wandsteckdose versorgen. Es verfügt über zwei ungeerdete Netzsteckdosen für elektronische Geräte wie Laptops, Drucker und Scanner. Es verfügt zudem über zwei USB-Stromanschlüsse, die mit 2,0-Kabeln funktionieren, für kleinere elektronische Geräte wie Handys und Kameras. Dieses praktische Gerät umfasst Abstellsicherungen zum Schutz gegen Stromstöße. Es eignet sich ideal für Reisende, Geschäftsleute und Studenten.



Vorderansicht

Rückansicht

Seitenansicht

DER TUMI AC/DC POWER HUB IST EINFACH ZU GEBRAUCHEN:

1. Richten Sie den ungeerdeten zweipoligen Netzstecker gänzlich vom Gehäuse weg.
2. Halten Sie das Gehäuse des AC/DC Power Hub fest im Griff und führen Sie den Stecker in eine normale Wandsteckdose ein.
3. Schwenken Sie das Gehäuse abwärts, während der zweipolige Stecker in der Wandsteckdose eingesteckt ist, sodass es mit der Wand bündig ist.

VERSORGUNG VON NETZSTROMGERÄTEN (WECHSELSTROM)

1. Führen Sie einen ungeerdeten zweipoligen Netzstecker in eine der beiden seitlich angebrachten Netzsteckdosen ein.
2. Sie können ein oder zwei elektrische Geräte gleichzeitig versorgen.

VERSORGUNG VON USB-GERÄTEN (GLEICHSTROM)

1. Führen Sie ein beliebiges standardmäßiges USB-Charger/Sync-Kabel in einen der beiden USB-Anschlüsse am unteren Rand des AC/DC Power Hub ein.
2. Sie können ein oder zwei elektrische Geräte gleichzeitig aufladen.

DER TUMI AC/DC POWER HUB BIETET:

- Automatischer Umschalt-Schaltkreis – Der AC/DC Power Hub kann international eingesetzt werden; er verfügt über einen automatischen Umschalt-Schaltkreis, der es Ihnen ermöglicht, das Gerät in eine 110-Volt- oder eine 220-Volt-Wandsteckdose einzustecken.
- Ersetzbare Sicherung. Für Netzstromunregelmäßigkeiten ist der AC/DC Power Hub mit einer ersetzbaren 5,0-A-Sicherung ausgestattet, die die Geräte schützt, die Sie einstecken.

TECHNISCHE DATEN:

Netzstromversorgung (Wechselstrom)

- Eingangsspannungsbereich: 110-220 Volt
- Nennstrom: 2,5 A

USB-Stromversorgung (Gleichstrom)

- Eingangsspannungsbereich: 110-220 Volt
- Ausgangsleistung: 5,0 V Gleichspannung, 1000 mA

WICHTIGE WARNUNGEN ZUM GEBRAUCH

- Bitte versuchen Sie nicht, das Hardwaregerät zu öffnen, auseinanderzunehmen, zu reparieren, zu warten oder zu modifizieren, da dies einen Stromschlag oder elektrische Gefahren verursachen könnte. Liegen Anzeichen vor, dass versucht wurde, das Gerät zu öffnen und/oder zu modifizieren, hat dies das Erlöschen der beschränkten Garantie zur Folge.
- Nicht in der Nähe von Wärmequellen verwenden.
- Nur Anbau- und Zubehörtteile verwenden, die von Tumi angegeben wurden.

REINIGEN

Bitte nur mit einem weichen, trockenen Tuch reinigen.

DIE TUMI-GARANTIE FÜR ACCESSOIRES

Seit der Gründung von Tumi im Jahr 1975 setzt sich das Unternehmen dafür ein, seinen Kunden unvergleichbare Qualität und Zufriedenheit zu bieten. Deswegen geben wir allen unseren Kunden drei Versprechen:

1. Ihnen wird der Gebrauch unserer innovativen Produkte Freude machen, da sie so gut konzipiert und hergestellt wurden, dass sie zu den Besten gehören;
2. Unser erstklassiger Kundendienst steht Ihnen zur Verfügung, solange Sie unser Produkt besitzen;
3. Unsere Garantie deckt so gut wie jedes Problem ab, das innerhalb der ersten zwei (2) Jahre nach Erwerb einer kleinen Lederware oder eines Accessoires von Tumi auftritt.

Die Garantie von Tumi ist nur ein kleiner Bestandteil dessen, was Sie als Eigentümer erwarten können, und Sie werden sehen, dass sie sehr einfach und umfassend ist.

ERSTES JAHR NACH ERWERB: VÖLLIG SORGLOS

Wenn Ihr Tumi-Produkt z. B. durch normale Abnutzung innerhalb der ersten zwölf (12) Monate nach Erwerb beschädigt wird, übernimmt Tumi alle Reparaturkosten sowie Versandkosten von und zu unserem Reparaturzentrum. Die einzigen Ausnahmen hiervon sind rein äußerliche Schäden, wie etwa zerkratztes Leder, und Neben- oder Folgeschäden, wie etwa Schäden am oder Verlust des Inhalts einer Tasche, Nutzungsverlust, Zeitverlust oder ähnliche Kosten.

ZWEITES JAHR: VOLLE DECKUNG

Für das zweite Jahr nach Erwerb des Produkts deckt Tumi alle Reparaturkosten für Probleme, die aufgrund von fehlerhaften Materialien, schlechter Verarbeitung oder normaler Abnutzung entstanden sind. Die einzigen Ausnahmen hiervon sind Schäden, die durch offensichtliche Fehlbehandlung des Produkts, rein äußerliche Schäden und Neben- und Folgeschäden, wie oben

beschrieben, entstanden sind. Ihre einzige Verantwortung besteht darin, uns das Produkt zu Reparaturzwecken zuzuschicken oder es zu einem autorisierten Tumi-Händler zu bringen, der Ihren Reparaturauftrag gerne zu einer geringen Bearbeitungs- und Versandgebühr entgegennimmt.

Viele Reparaturen können sogar direkt im Geschäft durchgeführt werden, aber wenn das Produkt zu unserem Reparaturzentrum geschickt werden muss, wird es schnell wieder repariert und kostenlos an Sie zurück geschickt. Sollte die Reparatur ausnahmsweise nicht von der Garantie gedeckt sein, lassen wir Ihnen so schnell wie möglich einen Kostenvoranschlag über die geschätzten Reparaturkosten zukommen.

LEBENSLANGER SERVICE

Wir haben noch nie ein Produkt zugeschickt bekommen, das nach zweijähriger Nutzung einen Herstellungsfehler aufweist, aber wir haben viele Kunden mit älteren Produkten, die diese überarbeitet haben möchten. Diesen Kunden bietet unser engagierter Kundendienst Service und hochqualitative Reparatur- und Aufarbeitungsarbeiten zu den geringstmöglichen Preisen an.

ABSOLUTES ENGAGEMENT

Bei Tumi steht Ihre Zufriedenheit an erster Stelle. Wir sind davon überzeugt, dass unsere Produkte nicht nur Ihre Funktion erfüllen, sondern auch verlässliche Begleiter auf jeder Reise sind. Sie erreichen uns online 24 Stunden am Tag, 7 Tage die Woche, unter www.tumi.com/repair. Innerhalb der USA/Kanada steht Ihnen außerdem während der normalen Geschäftszeiten einer unserer Kundendienstmitarbeiter unter der Nummer +1.800.781.TUMI (8864) gerne telefonisch zur Verfügung (Für Tumi-Kundendienste außerhalb der USA und Kanada beziehen Sie sich bitte auf die folgende Liste internationaler Zentren.)

KAUFNACHWEIS

Bitte bewahren Sie Ihren Kassenbeleg als Kaufnachweis auf. Dieser wird benötigt, um die Garantie für das erste Jahr zu aktivieren. Ebenfalls dient er als Beleg, dass Sie Ihr Produkt bei einem autorisierten Tumi-Einzelhändler gekauft haben. Unsere Garantie gilt nur für Produkte, die bei einem autorisierten Tumi-Händler oder in einem Tumi Store gekauft wurden.

KONTAKTNUMMERN FÜR DEN KUNDENDIENST

| | |
|--|------------------------------------|
| USA/Kanada +1.800.781.8864 | tumikh hotline@ imaginex.com.hk |
| Australien +61.2.9222.98811 | Indien +91.80.4173.8948 |
| China/Peking +86.800.810.8390 tumbj@omni-grp.com | +62.21.574.5808 |
| China tumichotline@imaginex.com.cn | Japan +81.3.3586.6520 |
| Europa +49.(0)2394.9198.0 | Korea +82.2.546.8864 |
| Hongkong | Malaysia +603.2143.8787 |

| | |
|-----------------------------------|---------------------------------------|
| Mittlere Osten +971.4.804.5526 | Südafrika +27.11.555.2353 |
| Philippinen +632.728.0117 | Taiwan +886.2.3765.1068 |
| Russland +7.495.787.91.06 | Thailand +66.2.712.2345 |
| Singapur +65.6542.6519 | Großbritannien +44.(0)20.8731.3500 |

Weitere Kontaktmöglichkeiten finden Sie auf unserer Website unter www.tumi.com

Tumi
1001 Durham Avenue
South Plainfield, NJ 07080

FCC-ERKLÄRUNG

Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz vor schädlichen Interferenzen beim Betrieb in Wohngebieten bereitstellen. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und kann diese ausstrahlen, und wenn es nicht anweisungsgemäß installiert und verwendet wird, kann es für die Funkkommunikation schädliche Interferenzen verursachen. Es gibt jedoch keine Garantie, dass bei einer bestimmten Installation keine Interferenzen auftreten, falls dieses Gerät schädliche Interferenzen beim Rundfunk- oder Fernsehempfang verursacht, was durch Aus- und Einschalten des Geräts festgestellt werden kann, und es wird empfohlen, dass der Benutzer die Interferenzen durch eine der folgenden Maßnahmen zu korrigieren versucht:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus, oder stellen Sie sie an einem anderen Platz auf.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die nicht denselben Stromkreis hat wie die Steckdose, an die der Empfänger angeschlossen ist.

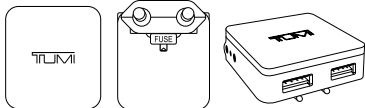
Zur Gewährleistung einer kontinuierlichen Einhaltung der Regeln könnten Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung verantwortlichen Partei genehmigt sind, die Berechtigung des Benutzers zum Betrieb dieses Geräts außer Kraft setzen. (Beispiel: Verwenden Sie beim Anschluss an den Computer oder an Peripheriegeräte nur abgeschirmte Verbindungskabel).

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC Vorschriften. Sein Betrieb unterliegt den folgenden beiden Bedingungen:

- (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen.
- (2) Dieses Gerät muss jede empfangene Interferenz tolerieren, einschließlich Interferenzen, die zu unerwünschten Funktionen führen können.

Tumi 是国际领先的高品质旅行、商务和生活配件品牌，秉承优秀设计、卓越功能、创新技术、上乘质量和优质服务的公司创立理念，生产优质的产品。我们为当今的专业人士提供各种具备高科技移动功能的智能解决方案。Tumi 交流 / 直流电源集线器是其中一种不断发展的科技配件系列，这些配件包括电脑工具包、旅行插座 / 变压器及 USB 旅行充电器等，是全世界旅行者的理想之选。

Tumi 交流 / 直流电源集线器利用微型电源排插的便利, 同时配备双 USB 充电器。这款整合型的多功能设备, 可透过一个墙上电源插座为四个电器供电。它设有两个为电子设备 (包括笔记本电脑、打印机和扫描器) 通电的非接地交流电插座, 它还设有两个 USB 电源插座, 该插座透过 2.0 电缆为较小型电器 (包括电话和相机) 供电。这款便利设备装有安全保险丝, 用于防患于未然, 是旅行者、高阶级主管和学生的理想之选。



前视图

后视图

侧视图

Tumi 交流 / 直流电源集线器使用简便:

1. 将未接地的两芯插头从外壳完全旋转出。
2. 紧握电源集线器外壳, 将插头插入墙上的标准电源插座内。
3. 两芯插头插入墙上插座后, 将外壳向下旋转, 直至其与墙壁齐平。

为交流电气设备供电:

1. 将一个未接地的两芯电插头插入其中一个侧装式交流电插座。
2. 同时为一个或两个电器供电。

为 USB (直流电) 设备供电

1. 将任何标准 USB 充电器 / 同步线插入位于电源集线器底座边缘上的两个 USB 接口中的其中一个接口内。
2. 同时为一个或两个电器充电

重要使用警告

- 请勿试图打开、拆卸、修理、维修或改装硬件设备, 这样做可能会导致触电危险。任何试图打开或改装设备的迹象均会导致有限的保障维修服务失效。
- 请勿在使用时靠近任何热源。
- 仅可使用 Tumi 指定的配件及附件。

清洁

仅可使用柔软的干布清洁。

Tumi 电源集线器特性:

- 自动开关电路—这款电源集线器可在全球各地使用; 它设有自动开关电路, 可插入 110 伏特 或 220 伏特的墙上插座内。
- 可置换保险丝。电源集线器配有一个可置换的 5.0 安培保险丝, 以便出现功率异常情况下保护插入其中的设备。

技术规格:

- 电插头 (交流电) 电源
- 输入电压范围: 110–220 伏特
- 额定电流: 2.5A
- USB 电源供应 (直流电)
- 输入电压范围: 110–220 伏特

- 额定输出功率: 5.0 伏特直流电 1000毫安培

Tumi 的配件保证

自 1975 年成立起, Tumi 就一直致力于向客户提供独一无二的拥有体验。特别是我们向客户做出三项承诺:

1. 您会喜欢使用具有创新性的产品, 这些产品的设计和生产均是一流水准;
2. 只要您拥有产品, 便会体验到世界一流的客户服务;
3. 在您购买 Tumi 小皮件或配件首两 (2) 年内, 您使用该产品遇到的任何问题均在我们的保证范围内。

Tumi 的保证只是我们向客户提供拥有体验的一小部分, 您将发现我们的保证明确而全面。

拥有第一年: 高枕无忧

在拥有的首十二 (12) 个月, 如果您的 Tumi 产品发生任何损坏 (包括磨损), Tumi 均承担维修费用, 包括来往我们维修厂的运输费用。唯一的例外情况是纯装饰性损害 (例如皮革刮伤) 和因意外或相应而生的损害 (例如包内物品的损害或丢失、无法使用、时间损失或类似费用)。

第二年: 完全承保

在您拥有的第二年, 对于材料或工艺缺陷导致的任何问题或磨损产生的损害, Tumi 将承担所有维修费用。唯一的例外情况是明显的产品滥用导致的损害、纯装饰性损害及上述意外或相应而生的损害。您仅负责将货物运送到我厂进行维修, 或将其带到 Tumi 商店或授权经销商处, 他们将乐意为您维修, 而仅收取正常手续费及运输费用。

许多维修实际部可以立即在商店内处理, 但如果您的货物确实需要发送到我厂, 我们将尽快维修并承担送还给您。在上述提及我们的保证并不适用的罕见情况下, 我们将尽快告诉您可能涉及的任何维修费用的估算。

终身服务

使用两年后仍出现因生产缺陷导致的配件产品问题的情况非常少见, 但是我们的确有不少客户希望把其旧产品翻新。对于这些客户, 我们提供彬彬有礼、回应迅速的终身服务, 并且以尽可能最低的价格, 提供最高质量的维修及翻新服务。

完全承诺

Tumi 的基本宗旨是, 全心全意使您对我们的产品及服务保持满意。当您对拥有和使用我们的产品感到愉快, 我们希望它们会成为您终身最信赖的伙伴。您可以通过网站 www.tumi.com/repair, 每周 7 天, 每天 24 小时在线联系我们, 或于办公时间内致电 800.781.TUMI (8864), 联系我们的客户服务代表。(若要联系 Tumi 美国和加拿大以外的客户服务部, 请查看以下国际顾客服务中心列表。)

购买证明

请保存好商店收据作为购买证明, 以便轻松享受第一年的高枕无忧保证。此外, 商店收据还证明您是在 Tumi 授权零售商购买的。我们的保证服务只限于从 Tumi 授权商店或经销商购买的产品。

| | |
|--|--------------------------|
| 客户服务联系方式 | 韩国 +82.2.546.8864 |
| 美国/加拿大 800.781.8864 | 马来西亚 +603.2143.8787 |
| 澳大利亚 +61.2.9222.98811 | 中东地区 +971.4.804.5526 |
| 中国/北京 +86.800.810.8390 tumibj@omni-grp.com | 菲律宾 +632.728.0117 |
| 北京以外其它中国地区请点阅 tumichotline@imaginex.com.cn | 俄罗斯 +7.495.787.91.06 |
| 欧洲 +49 (0) 2394.9198.0 | 新加坡 +65.6542.6519 |
| 香港 tumihkhotline@imaginex.com.hk | 南非 +27.11.555.2353 |
| 印度 +91.80.4173.8948 | 台湾 +886.2.3765.1068 |
| 印度尼西亚 +62.21.574.5808 | 泰国 +66.2.712.2345 |
| 日本 +81.3.3586.6520 | 英国 +44(0)20.8731.3500 |

其它地区请访问 www.tumi.com

Tumi
1001 Durham Avenue
South Plainfield, NJ 07080

FCC 声明

本产品已经通过检测，符合美国《联邦通讯委员会规则》(FCC Rules) 第 15 部分 (Part 15) B 类 (Class B) 数码仪器的限制要求。该限制旨在对周边住宅区提供合理的保护，避免有害干扰。本仪器使用并放射频能量，如果不按照说明进行安装和使用，可能对电台通讯产生有害干扰。然而，不保证任何安装不会发生干扰情况。如果本仪器确实对电台或电视接收信号产生了有害干扰（可通过开关本仪器来判断），建议用户采用以下一种或多种措施来排除干扰：

- 把接收天线重新定向或重新定位。
- 增大本仪器和接收器之间的分隔距离。
- 将本仪器连接在与接收器不同线路的插座上。

为确保持续遵守规定，如果用户做出未经合规方明确批准的任何更改或修改，则可能无权使用本仪器。（例如：在连接至电脑或外围仪器时，仅使用防干扰电缆）。

本仪器符合 FCC 规则第 15 部分的要求。本仪器的操作有以下两个前提条件：

- (1) 本仪器不得造成有害干扰。
- (2) 本仪器必须接受所收到的任何干扰，包括可导致仪器运行异常的干扰。

Tumi es la marca líder internacional de productos, accesorios y artículos de viaje para el estilo de vida del hombre y la mujer de negocios, que ofrece productos de primera calidad creados en base a sus principios fundacionales de excelencia en el diseño, superioridad funcional, innovación técnica, calidad sin igual y servicio de atención al cliente de nivel mundial. Ofrecemos a los profesionales de hoy en día una variedad de soluciones inteligentes que respaldan la movilidad de alta tecnología. La fuente de alimentación CA/CC de Tumi forma parte de una colección de accesorios técnicos en constante crecimiento que incluye kits para ordenador, adaptadores/convertidores de alimentación eléctrica y cargadores de viaje USB para viajes internacionales.

La fuente de alimentación CA/CC de Tumi combina la comodidad de un dispositivo de alimentación con múltiples tomas con un cargador USB doble. Este dispositivo compacto y funcional puede alimentar hasta cuatro aparatos desde una sola toma de corriente. Dispone de dos tomas de CA no conectadas a tierra para aparatos electrónicos como ordenadores portátiles, impresoras y escáneres. Además, también cuenta con dos tomas de corriente USB que funcionan con cables 2.0 para aparatos más pequeños, como por ejemplo teléfonos y cámaras. Este práctico dispositivo incluye fusibles de seguridad para evitar sobrecargas de tensión y es ideal para viajeros, ejecutivos y estudiantes.



Imagen Frontal

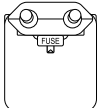


Imagen Trasera



Imagen Lateral

LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN CA/CC DE TUMI ES FÁCIL DE USAR:

1. Gire completamente el enchufe de dos clavijas no conectado a tierra hacia afuera de la carcasa.
2. Sostenga firmemente la carcasa e introduzca el enchufe en una toma de corriente convencional.
3. Con el enchufe de dos clavijas dentro de la toma de corriente, gire la carcasa hacia abajo para que quede nivelada con la pared.

ALIMENTACIÓN DE DISPOSITIVOS CON CA:

1. Introduzca un enchufe no conectado a tierra de dos clavijas en cualquiera de las tomas laterales de alimentación CA.
2. Puede alimentar uno o dos aparatos eléctricos al mismo tiempo.

ALIMENTACIÓN DE DISPOSITIVOS CON USB (CC)

1. Introduzca cualquier cable de carga/sincronización USB estándar en uno de los dos puertos USB situados en el borde inferior de la fuente de alimentación.
2. Puede cargar uno o dos aparatos eléctricos al mismo tiempo.

LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN TUMI CUENTA CON:

- Circuito de cambio de tensión automático: la fuente de alimentación se puede utilizar internacionalmente gracias a un circuito de cambio de tensión automático que le permite usar tomas de corriente de entre 110 y 220 voltios.
- Fusible de reemplazo. En caso de irregularidades en la corriente, la fuente de alimentación tiene un fusible de reemplazo de 5,0 amperios que protege los aparatos enchufados a la fuente.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS:

Enchufe de alimentación eléctrica (CA)

- Rango de tensión de entrada: 110 – 220 voltios

- Corriente nominal: 2,5 A
- Alimentación eléctrica USB (CC)
- Rango de tensión de entrada: 110 – 220 voltios
- Tensión nominal de salida: 5,0 voltios CC, 1000 mA

IMPORTANTES ADVERTENCIAS DE USO

- No intente abrir, desarmar, reparar, revisar ni modificar este dispositivo de hardware; hacerlo puede representar un peligro de descarga eléctrica. Cualquier evidencia de que ha existido un intento de abrir y/o modificar el dispositivo anulará la garantía limitada.
- No utilice este dispositivo cerca de fuentes de calor.
- Use sólo accesorios aprobados por Tumi.

LIMPIEZA

Limpiar únicamente con un paño seco y suave.

GARANTÍA DE ACCESORIOS DE TUMI

Desde nuestra fundación en 1975, Tumi ha asumido el compromiso de brindarles a nuestros clientes una experiencia de propiedad como ninguna otra. Específicamente, les hacemos tres promesas a nuestros clientes

1. Disfrutará de utilizar productos innovadores que están diseñados y fabricados para ser los mejores.
2. Experimentará un excelente servicio de atención al cliente durante todo el tiempo que usted posea el producto.
3. Por dos (2) años después de comprar un artículo de marroquinería o un accesorio pequeño de Tumi, virtualmente cualquier problema que usted encuentre en el producto será cubierto por nuestra garantía.

La garantía de Tumi es sólo una pequeña parte de la experiencia de propiedad que les brindamos a nuestros clientes, y encontrará que es sencilla y exhaustiva.

PRIMER AÑO DE PROPIEDAD: TOTALMENTE SIN PREOCUPACIONES

Durante los doce (12) primeros meses de propiedad, si su producto Tumi sufre cualquier tipo de daño, incluido el simple desgaste, Tumi cubrirá todos los gastos de reparación, incluidos los costes de envío a nuestro centro de reparaciones y a su casa. Las únicas excepciones a esta cláusula son el deterioro exclusivamente estético (como por ejemplo cuero rayado) y los daños fortuitos o indirectos (como por ejemplo, el deterioro o la pérdida del contenido de una bolsa, pérdida de uso, pérdida de tiempo o gastos similares).

SEGUNDO AÑO: COBERTURA TOTAL

Hasta el final del segundo año de propiedad, Tumi cubrirá todos los costos de reparación por cualquier problema que surja de materiales defectuosos o mano de obra, o el daño ocasionado por el simple desgaste. Las únicas excepciones a esta cláusula son los daños provocados por un uso incorrecto obvio del producto, daños puramente estéticos y daños incidentales o indirectos, tal y como se describe anteriormente. Su única responsabilidad es enviarnos su artículo para repararlo o llevarlo a una tienda Tumi o distribuidor de Tumi autorizado, quien estará satisfecho de procesar la reparación por una tarifa nominal de envío y manejo.

En realidad, muchas reparaciones pueden manejarse directamente en la tienda, pero si fuera necesario enviar su artículo a nuestro centro de reparaciones, lo repararemos lo más pronto posible y se lo enviaremos nuevamente sin costo alguno para usted. En casos poco usuales como los mencionados anteriormente, en los que no se aplica la garantía, le brindaremos rápidamente una estimación de cualquier costo de reparación en que se pueda incurrir.

SERVICIO DE POR VIDA

Nunca hemos visto que aparezca un problema en un accesorio debido a un defecto de fabricación después de dos años de uso, pero si tenemos muchos clientes con artículos más viejos que les gustaría que se los restauren. Para estos clientes ofrecemos un servicio de por vida eficaz y cortés y reparaciones y restauraciones de la mejor calidad realizadas al menor costo posible.

COMPROMISO TOTAL

Lo esencial es que, en Tumi, tenemos un compromiso total de mantenerle satisfecho con nuestros productos y servicios. Una vez que haya tenido el placer de poseer y utilizar nuestros productos, esperamos que se conviertan en sus más fieles acompañantes de por vida. Puede ponerse en contacto con nosotros las 24 horas del día, los siete días de la semana, a través de la página web www.tumi.com/repair o llamando al +1.800.781. TUMI (8864) durante nuestro horario de oficina para hablar con un representante del servicio de atención al cliente. (Para comunicarse con el servicio de atención al cliente de Tumi fuera de los EE.UU. y Canadá, le rogamos que lea la siguiente lista de centros internacionales).

TICKET DE COMPRA

Por favor, guarde su recibo de la tienda como comprobante de compra. Será necesario para facilitarle su primer año de cobertura sin preocupaciones. Además, le servirá como comprobante de que compró su artículo en una tienda autorizada de Tumi. Nuestros servicios de garantía sólo se aplican a productos comprados en una tienda o distribuidor autorizado de Tumi.

NÚMEROS DE CONTACTO DEL SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE

EE. UU./Canadá
+1.800.781.8864

Australia
+61.2.9222.98811

China/Pekín
+86.800.810.8390
tumbj@omni-grp.com

China
tumi@hotmail.com

Europa
+49.(0)2394.9198.0

Hong Kong
tumi@hotmail.com
imaginex.com.hk

India
+91.80.4173.8948

Indonesia
+62.21.574.5808

Japón
+81.3.3586.6520

Corea
+82.2.546.8864

Malasia
+603.2143.8787

Oriente Medio
+971.4.804.5526

Filipinas
+632.728.0117

Rusia
+7.495.787.91.06

Singapur
+65.6542.6519

Sudáfrica
+27.11.555.2353

Taiwán
+886.2.3765.1068

Tailandia
+66.2.712.2345

Gran Bretaña
+44.(0)20.8731.3500

Para obtener otras localidades, por favor, consulte en nuestra página web: www.tumi.com

Tumi
1001 Durham Avenue
South Plainfield, NJ 07080

DECLARACIÓN DE LA FCC

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de clase B, de conformidad con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este dispositivo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia, y si no se instala y utiliza siguiendo las instrucciones, podría provocar interferencias perjudiciales a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que no se vayan a producir interferencias en una instalación determinada si este dispositivo provoca interferencias perjudiciales para la recepción de señal de radio o televisión, lo que puede determinarse apagando y encendiendo el dispositivo. Se recomienda al usuario que intente corregir las interferencias siguiendo una de las medidas que se describen a continuación:

- Reorientar o reubique la antena receptora
- Aumente la separación entre el dispositivo y el receptor.
- Conecte el dispositivo a una toma de corriente situada en un circuito diferente al que está conectado el receptor.

Para garantizar la continuidad del cumplimiento, todos los cambios o las modificaciones no aprobados de forma expresa por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para utilizar este dispositivo. (Ejemplo: utilice únicamente cables de interfaz blindados al conectar a ordenadores o a dispositivos periféricos).

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

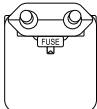
- (1) Este dispositivo no debe provocar interferencias dañinas perjudiciales.
- (2) Este dispositivo debe aceptar todas las interferencias recibidas, incluidas aquellas que pudieran provocar un funcionamiento no deseado.

Tumi est la marque internationale phare du bagage de luxe et de tout accessoire destiné au « business globe-trotter ». Ses produits haut de gamme sont conçus selon ses principes fondamentaux : excellence en matière de design, fonctionnalité de haut niveau, innovation technique, qualité incomparable et un service client de classe mondiale. Tumi propose aux professionnels d'aujourd'hui une collection de produits astucieux offrant mobilité et haute technologie. Ce concentrateur CA/CC Tumi fait partie d'une collection croissante d'accessoires techniques pour le voyageur international comprenant des kits pour ordinateurs, des adaptateurs/convertisseurs et des chargeurs USB de voyage.

Le concentrateur CA/CC Tumi associe le côté pratique d'une mini-alimentation à un double chargeur USB. Cet appareil compact et multifonctionnel peut alimenter jusqu'à quatre appareils à partir d'une seule prise murale. Il possède deux prises CA non reliées à la terre prévues pour les appareils électroniques tels que les ordinateurs portables, les imprimantes et les scanners. Il possède également deux prises USB fonctionnant avec des câbles 2.0 pour les dispositifs de moindre taille, tels que les téléphones et appareils photo. Cet appareil pratique inclut des fusibles de sécurité pour une protection contre les coupures de courant et convient parfaitement aux voyageurs, hommes d'affaires et étudiants.



Vue Avant



Vue Arrière



Vue Latérale

LE CONCENTRATEUR CA/CC TUMI EST FACILE À UTILISER :

1. Faites complètement pivoter la prise électrique à deux broches non reliée à la terre hors du boîtier.
2. Maintenez fermement le boîtier du concentrateur et branchez-le dans une prise murale standard.
3. Avec la prise à deux broches insérée dans la prise murale, faites pivoter le boîtier vers le bas, afin qu'il soit à ras du mur.

APPAREILS À ALIMENTATION CA :

1. Insérez une prise électrique à deux broches non reliée à la terre dans l'une des prises électriques CA latérales.
2. Alimentez un ou deux appareils électriques en même temps.

APPAREILS À ALIMENTATION USB (CC)

1. Insérez un câble chargeur/de synchronisation USB standard dans l'un des deux ports USB situés sur le bord inférieur du concentrateur.
2. Chargez un ou deux appareils électriques en même temps.

LE CONCENTRATEUR TUMI COMPREND :

- Circuits autocommutateurs : le concentrateur peut être utilisé partout dans le monde ; il possède des circuits autocommutateurs qui permettent une connexion aux prises murales de 110 V ou de 220 V.
- Fusible remplaçable. En cas d'anomalie de l'alimentation, le concentrateur possède un fusible de 5 A qui protège les appareils branchés.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES :

Prise électrique (CA)

- Plage de tensions d'entrée : 110 - 220 volts
- Courant nominal : 2,5 A

Alimentation USB (CC)

- Plage de tensions d'entrée : 110 - 220 volts
- Consommation électrique : 5 volts CC, 1 000 mA

IMPORTANTES AVERTISSEMENTS CONCERNANT L'UTILISATION

- Ne pas tenter d'ouvrir, de désassembler, de réparer et de modifier le périphérique, ni de procéder à son entretien ; cela pourrait vous exposer à un risque d'électrocution ou autre danger électrique. Tout indice de tentative d'ouverture et/ou de modification du périphérique annulera la Garantie limitée.
- Ne pas utiliser à proximité de sources de chaleur.
- Utiliser uniquement les câbles et accessoires spécifiés par Tumi.

NETTOYAGE

Nettoyer exclusivement avec un chiffon sec et doux.

GARANTIE DES ACCESSOIRES TUMI

Depuis sa création en 1975, Tumi s'engage à offrir à ses clients une expérience inégalée en matière de voyage. Tumi fait trois promesses à ses clients :

1. Vous apprécierez nos produits innovants conçus et fabriqués pour être les meilleurs ;
2. Vous bénéficiez d'un service client d'une qualité supérieure tant que votre produit sera en votre possession ;
3. Pendant une durée de deux ans suivant l'achat d'articles de maroquinerie ou d'accessoires Tumi, presque tout problème associé à votre produit sera couvert par notre garantie.

La garantie Tumi est une composante mineure que nous offrons à nos clients. Vous découvrirez que cette garantie est simple et étendue.

PREMIÈRE ANNÉE DE POSSESSION : EXEMPTÉ DE TOUS TRACAS.

En cas de dommages durant les douze premiers mois, Tumi prend en charge tous les frais de réparation, frais d'expédition compris, vers ou en provenance de nos lieux de réparation, même si les dommages sont causés par l'usure. Les seuls dommages non couverts sont ceux purement esthétiques (cuir éraflé, par exemple), ainsi que les dommages indirects ou consécutifs, tels que les dégâts occasionnés au contenu d'un sac ou la perte du contenu de ce dernier, la perte de jouissance, la perte de temps ou les frais de ce type.

DEUXIÈME ANNÉE : GARANTIE TOTALE

Au cours de votre deuxième année de possession, Tumi prendra en charge tout frais de réparation dus à des défauts de matériel, de fabrication, ou encore d'usure. Les seuls dommages non couverts sont ceux causés par un mauvais traitement du produit, ceux purement d'ordre esthétique, et ceux indirects ou consécutifs, tels que décrits plus haut. Votre seule responsabilité est de nous expédier ou d'apporter en magasin ou au distributeur agréé, votre article pour réparation.

Tumi se chargera avec plaisir de la réparation moyennant des frais de livraison minimes.

Plusieurs types de réparation peuvent être effectuées sur le point de vente; si votre article doit nous être expédié, nous le réparerons dans les plus brefs délais et vous le réexpédierons gratuitement. Dans les rares cas spécifiés ci-dessus où notre garantie ne couvre pas votre produit, nous vous fournirons rapidement une estimation des frais de réparation potentiels.

DES SERVICES POUR LA VIE

Il est extrêmement rare que l'un de nos accessoires soit affecté par un problème de fabrication après deux ans d'utilisation, mais nous avons plusieurs clients en possession d'articles plus anciens qui souhaitent les faire remettre en état. Nous offrons à ces clients un service attentif, ainsi que des réparations et des remises en état de la plus haute qualité et au plus bas coût.

ENGAGEMENT TOTAL

Chez Tumi, nous sommes entièrement dévoués à votre satisfaction. Une fois que vous aurez eu le plaisir de posséder et d'utiliser nos produits, nous espérons que ceux-ci deviendront vos fidèles compagnons pour toujours. Vous pouvez nous contacter en ligne, 24 heures sur 24, 7 jours sur 7 sur le site www.tumi.com/repair ou en composant le (+1) 800-781-TUMI (8864) à partir des États-Unis pour parler à un représentant du service client pendant les heures d'ouverture normales. (Pour contacter le service client Tumi en dehors des États-Unis et du Canada, veuillez vous reporter à la liste des centres internationaux ci-dessous.

JUSTIFICATIF D'ACHAT

Veuillez conserver le ticket de caisse du magasin comme justificatif d'achat. Ce ticket sera exigé pour la confirmation de votre couverture afin que vous profitiez d'une première année exempte de soucis. Ce ticket servira également de preuve que votre achat a été effectué auprès d'un détaillant agréé Tumi. Nos services de garantie couvrent uniquement les produits achetés auprès d'un magasin ou d'un distributeur agréé Tumi.

MÉROS DE TÉLÉPHONE DU SERVICE CLIENT

| | |
|---|---|
| USA/Canada +800.781.8864 | Hong Kong tuminkhotline@imaginex.com.hk |
| Australie +61.2.9222.98811 | Inde +91.80.4173.8948 |
| Chine/Pékin +86.800.810.8390 tumbj@omni-grp.com | Indonésie +62.21.574.5808 |
| Chine tuminkhotline@imaginex.com.cn | Japon +81.3.3586.6520 |
| Europe +49 (0) 2394.9198.0 | Corée +82.2.546.8864 |

| | |
|----------------------------|-----------------------------------|
| Malaisie +603.2143.8787 | Afrique du Sud +27.11.555.2353 |
|----------------------------|-----------------------------------|

| | |
|---------------------------------|----------------------------|
| Moyen-Orient +971.4.804.5526 | Taiwan +886.2.3765.1068 |
|---------------------------------|----------------------------|

| | |
|------------------------------|-----------------------------|
| Philippines +632.728.0117 | Thaïlande +66.2.712.2345 |
|------------------------------|-----------------------------|

| | |
|----------------------------|-----------------------------------|
| Russie +7.495.787.91.06 | Royaume-Uni +44(0)20.8731.3500 |
|----------------------------|-----------------------------------|

| |
|----------------------------|
| Singapour +65.6542.6519 |
|----------------------------|

Pour les autres pays, veuillez consulter le site www.tumi.com

Tumi
1001 Durham Avenue
South Plainfield, NJ 07080 États-Unis

DÉCLARATION FCC

Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites établies pour un dispositif numérique de classe B, conformément à la section 15 du règlement de la FCC. Ces limites ont été établies pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise, et peut émettre une énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux directives, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Des risques d'interférences ne peuvent toutefois pas être totalement exclus dans certaines installations. Si cet équipement cause une interférence nuisible à la réception radio ou télévisée, ce qui peut être déterminé en allumant ou en éteignant l'équipement, nous incitons l'utilisateur à essayer de rectifier l'interférence en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter et déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter l'espace entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement à une prise d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.

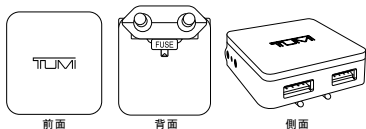
Pour s'assurer de la totale conformité, tout changement ou toute modification qui n'est pas approuvé par la partie responsable de la conformité peut annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement (par exemple, utilisez uniquement des câbles d'interface blindés lorsque vous connectez l'appareil à un ordinateur ou à un périphérique).

Cet appareil est conforme à la section 15 du règlement de la FCC. L'utilisation de ce produit est soumise aux deux conditions suivantes :

- (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles.
- (2) Cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, même celles susceptibles de provoquer des dysfonctionnements.

ビジネス、トラベル、アクセサリーの国際的なライフスタイルブランド、トウミでは卓越したデザイン、優れた機能性、革新的な技術、高いクオリティ、そしてワールドクラスのカスタマーサービスという創立以来貫く信条のもとに、高品質な製品を提供しています。トウミの「テクニカル・アクセサリー・コレクション」では、コンピューターキット、トラベルアダプター、USBチャージャーなど、世界を旅する人のためのトラベルアクセサリーを多数取り揃えています。

トミ AC/DC パワー・ハブは、2つの USB ポートを装備した利便性に優れた AC アダプターです。このコンパクトで多機能なアダプターには最大4つのデバイスの接続が可能です。ノートパソコン、プリンター、スキャナーなどの周辺機器に対応した 出力コンセントが 2 口、デジタルカメラや携帯電話などの USB 2.0 に対応した USB ポートが 2 口装備されています。サージ保護機能も付いたこの便利なアダプターは、トラベラー、ビジネスマン、学生の方々に最適です。



トミ AC/DC パワー・ハブの使用方法:

1. プラグを回して本体から取り出します。
2. 本体をしっかり持ち、プラグを壁のコンセントに差し込みます。
3. プラグをコンセントに差し込まず、壁と平行になるように本体を下に倒します。

AC デバイスへの電源供給方法:

1. 側面の 出力コンセントのどちらかに、AC デバイスのプラグを差し込みます。
2. 同時に 2 つのデバイスの通電が可能です。

USB (DC) デバイスへの電源供給方法

1. 本体の下側にある USB ポートに、標準 USB ケーブルを差し込みます。
2. 同時に 2 つのデバイスの充電が可能です。

トミ AC/DC パワー・ハブの特徴:

- 電圧自動切替機能
本製品は海外でもご利用いただけます。自動的に電圧が切り替わり、110V または 220V どちらの電圧の地域にも対応可能です。
- 交換可能なヒューズ
本製品には、急激な過電流から機器を保護する 5.0 amp ヒューズ (交換可能) が内蔵されています。

製品仕様:

- プラグ (AC) 電源
- 入力電圧範囲: 110-220V
- 定格電流: 2.5A
- USB (DC) 電源
- 入力電圧範囲: 110-220V
- 出力電圧: DC5.0V / 1000mA

取扱い上の注意

- ハードウェア機器を開いたり、分解、修理、点検、改造したりしないでください。感電や電気障害などの原因となります。本機器を分解・改造を試みたとと思われる場合、製品保証の対象外となります。
- 熱源の近くでは使用しないでください。

- 弊社指定の付属品やアクセサリ以外は使用しないでください。

お手入れ方法

柔らかな、乾いた布で拭いてください。

トミの製品保証 (アクセサリ)

トミは1975年の創業以来、お客様に長くご満足いただけるよう、以下の3つのサービスをお約束しています。

1. 最先端の技術を駆使した製品の提供
2. ワールドクラスのカスタマーサービス
3. 2年間の製品保証

トミは、製品同様のハイクオリティなアフターサービスを提供します。

トミの正規販売店でご購入いただいた製品に関して、ご購入後2年の間に素材および製造上の不具合が認められた場合には、無償にて修理 (修理が困難と判断された場合には交換) いたします。ただし、不当な扱いや誤用によって生じた損傷、あるいは表面的な損傷 (摩耗・擦り傷・退色など)、当社公認のリペアセンター以外での修理・改造等により生じた損傷においては、保証の対象外とさせていただきます。また、内容物の損傷や紛失・使用不能・機会損失等の付随費用に関する損害も対象外となりますのでご了承ください。

ご購入後2年以上経過した製品につきましても修理を承っておりますので、ご購入店へお申込みください。修理に必要な見積もり金額をお客様にご連絡し、ご承認をいただいた上で修理を進めさせていただきます。内容によっては修理が不可能な場合もございます。あらかじめご了承ください。

この保証を受けるためには、トミの正規販売店で購入証明の提示が必要となりますので、レシート等、ご購入の証明となるものを大切に保管してください。正規販売店以外での購入製品や購入証明のご提示がない場合には、有償にて修理を承ります。

なお、お住まいの地域によっては制約事項および例外事項が適用される場合があります。また、保証の内容は予告なく変更されることがございます。予めご了承ください。

トミ製品に関するサービスについては、トミ・カスタマーセンター (フリーダイヤル: 0120-006-267 携帯・PHS からは03-3586-6520 平日9時30分-17時 Eメール: info@tumi-japan.com) で承っている他、当社ウェブサイト www.tumi.com でもご覧いただけます。

カスタマーサービス連絡先電話番号

アメリカ/カナダ
800.781.8864

マレーシア
+603.2143.8787

オーストラリア
+61.2.9222.98811

中東
+971.4.804.5526

中国/北京
+86.800.810.8390
tumibj@omni-grp.com

フィリピン
+632.728.0117

中国（北京以外）
tumichotline@imaginex.com.cn

ロシア
+7.495.787.91.06

ヨーロッパ
+49 (0) 2394.9198.0

シンガポール
+65.6542.6519

香港
tumihkhotline@imaginex.com.hk

南アフリカ
+27.11.555.2353

インド
+91.80.4173.8948

台湾
+886.2.3765.1068

インドネシア
+62.21.574.5808

タイ
+66.2.712.2345

日本
+81.3.3586.6520

イギリス
+44(0)20.8731.3500

韓国
+82.2.546.8864

その他の地域については、www.tumi.comをご参照ください

Tumi
1001 Durham Avenue
South Plainfield, NJ 07080

連邦通信委員会声明

本機器はFCC(連邦通信委員会)規定第15章に定められたクラスBデジタル機器に関する規制要件に基づいて所定の試験が実施され、これに適合するものと認定されています。これらの規制要件は、住宅地域での使用において、無線通信に妨害をきたすことのないよう定められているものです。本製品は、無線周波エネルギーを生成・使用・放射するため、説明書にしたがって適切にインストールおよび使用されない場合には、無線通信に影響をきたす可能性があります。

ただし、これは、いかなる状況下でも無線妨害が一切起こらないことを保証するものではありません。もし、本製品の使用がラジオやテレビ受信の妨げとなっていると思われる場合には、以下のいずれかの方法を試みてください。本製品の使用が原因かどうかは、電源をオン/オフすることにより判断できます。

- 受信アンテナの向きを変更するか、位置を変更する。
- 機器とレシーバー間の距離を離す。
- レシーバーが接続されている回路と異なるコンセントに機器を接続する。

適合性順守を確実にするため、規制要件認定機関により明白に承認されていない改造や変更があった場合、機器を操作するユー

ザーの権利は無効となります。(例えば、コンピューターが周辺機器を接続する際は、シールドされたインタフェースケーブルのみを使用する)。

本機器は、FCC(連邦通信委員会)規定第15章に準拠しています。操作は、以下の2つの条件に従います。

- (1)本機器は有害な干渉を生じてはならない。
- (2)本機器は、望ましくない動作を生じる可能性のある干渉を含め、受信したすべての干渉を受け入れる必要がある。